

# OBSAH

|                  |    |
|------------------|----|
| <b>PŘEDMLUVA</b> | 11 |
|------------------|----|

## **ÚVOD K EDICI MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY (Vladimír Spáčil)**

|  |    |
|--|----|
| <b>1. PRÁVNÍ SITUACE V NĚMECKU PŘED VZNIKEM SASKÉHO ZRCADLA</b>                        | 15 |
| <b>2. AUTOR SASKÉHO ZRCADLA</b>  | 16 |
| 2.1. Rod Eikeho z Repgowa  | 16 |
| 2.2. Rodiče Eikeho z Repgowa   | 17 |
| 2.3. Doba Eikeho narození  | 17 |
| 2.4. Vzdělání Eikeho z Repgowa   | 18 |
| 2.5. Život Eikeho z Repgowa  | 18 |
| <b>3. SASKÉ ZRCADLO</b>  | 19 |
| 3.1. Název Saského zrcadla   | 19 |
| 3.2. Sepsání Saského zrcadla   | 20 |
| 3.3. Místo vzniku Saského zrcadla  | 21 |
| 3.4. Prameny Saského zrcadla   | 22 |
| <b>4. KLENKOK A JEHO BOJ PROTI SASKÉMU ZRCADLU</b>                                     | 23 |
| 4.1. Odpor proti Saskému zrcadlu   | 23 |
| 4.2. Klenkokův život   | 23 |
| 4.3. Klenkokův spis proti Saskému zrcadlu  | 24 |
| 4.4. Další Klenkokovy spisy  | 26 |
| 4.5. Papežovo stanovisko k napadeným článkům   | 27 |
| <b>5. SASKÉ ZRCADLO A JEHO OBSAH, VYUŽÍVÁNÍ, DALŠÍ ZPRACOVÁNÍ A VLIV NA JINÁ PRÁVA</b> | 30 |
| 5.1. Obsah Saského zrcadla   | 30 |
| 5.2. Další zpracování Saského zrcadla  | 31 |
| 5.3. Rozšíření Saského zrcadla   | 32 |
| 5.4. Klasifikace rukopisů Saského zrcadla  | 33 |
| 5.5. Vliv Saského zrcadla na jiná práva  | 34 |
| 5.6. Glosátoři Saského zrcadla   | 37 |
| 5.7. Překlady Saského zrcadla  | 37 |
| 5.8. Trvalost Saského zrcadla  | 38 |
| 5.9. Edice Saského zrcadla   | 39 |
| <b>6. PRÁVNÍ KNIHY VZNIKLÉ NA ZÁKLADĚ SASKÉHO ZRCADLA</b>                              | 39 |
| 6.1. Rozvoj právních knih  | 39 |
| 6.2. Právní knihy ovlivněné Saským zrcadlem  | 40 |
| <b>7. SOUPISY RUKOPISŮ NĚMECKÝCH PRÁVNÍCH KNIH</b>                                     | 57 |
| 7.1. Právní knihy a jejich definice  | 57 |
| 7.2. Homeyerův první soupis ( <sup>1</sup> Homeyer)                                    | 59 |
| 7.3. Homeyerův druhý soupis ( <sup>2</sup> Homeyer)                                    | 59 |
| 7.4. Přepracovaný Homeyerův soupis ( <sup>3</sup> Homeyer)                             | 59 |
| 7.5. Soupis Oppitzův   | 60 |
| <b>8. MAGDEBURSKÉ PRÁVO</b>  | 60 |
| 8.1. Počátky a vývoj magdeburského práva   | 60 |
| 8.2. Vztah Saského zrcadla a magdeburského práva                                       | 64 |
| 8.3. Vliv Wichmannova privilegia z r. 1188 na magdeburské městské právo                | 65 |
| 8.4. Rozšíření vlivu magdeburské vrchní stolice  | 66 |
| 8.5. Konec působnosti magdeburské vrchní stolice                                       | 66 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>9. KOLONIZACE, MĚSTA A JEJICH PRÁVO A SPRÁVA . . . . .</b>                    | 68  |
| 9.1. Tzv. východní kolonizace . . . . .  | 68  |
| 9.2. Vývoj měst . . . . .  | 74  |
| 9.3. Městské právo . . . . .   | 75  |
| 9.4. Městská správa . . . . .  | 81  |
| 9.5. Šíření měst a magdeburského práva do východních zemí . . . . .              | 84  |
| <b>10. MAGDEBURSKÉ PRÁVO V ČESKÝCH ZEMÍCH . . . . .</b>                          | 101 |
| 10.1. Čechy . . . . .  | 101 |
| 10.2. Ústup a zánik platnosti magdeburského práva v Čechách . . . . .            | 104 |
| 10.3. Morava a vznik prvních měst – Bruntálu a Uničova . . . . .                 | 105 |
| 10.4. Magdeburské právo a postavení Bruntálu a Uničova . . . . .                 | 106 |
| <b>11. OLOMOUC – POČÁTKY, PRÁVO A SPRÁVA . . . . .</b>                           | 113 |
| 11.1. Založení města . . . . .   | 113 |
| 11.2. Právo a správa města do pol. 14. stol. . . . .                             | 114 |
| 11.3. Město po roce 1352 . . . . .   | 117 |
| 11.4. Udělení magdeburského práva . . . . .                                      | 119 |
| 11.5. Rukopis magdeburského práva převzatého z Vratislaví roku 1352 . . . . .    | 120 |
| 11.6. Popis I. části rukopisu CO 403 (Oppitz č. 1191) . . . . .                  | 126 |
| 11.7. Správa města Olomouce po roce 1352 . . . . .                               | 127 |
| 11.8. Olomouc jako vrchní stolice magdeburského práva . . . . .                  | 131 |
| 11.9. Snahy panovníka o unifikaci městského práva . . . . .                      | 135 |
| <b>12. MÍŠEŇSKÁ PRÁVNÍ KNIHA . . . . .</b>                                       | 140 |
| 12.1. Potřeba psaného práva . . . . .  | 140 |
| 12.2. Místo vzniku Míšeňské právní knihy . . . . .                               | 141 |
| 12.3. Doba vzniku Míšeňské právní knihy . . . . .                                | 142 |
| 12.4. Relativní stáří rukopisů Míšeňské právní knihy . . . . .                   | 144 |
| 12.5. Vývoj názvu Míšeňské právní knihy . . . . .                                | 145 |
| 12.6. Prameny Míšeňské právní knihy . . . . .                                    | 147 |
| 12.7. Odkazy v Míšeňské právní knize na použité prameny . . . . .                | 150 |
| 12.8. Obsah Míšeňské právní knihy . . . . .                                      | 152 |
| 12.9. Pokus o určení archetypu Míšeňské právní knihy . . . . .                   | 153 |
| 12.10. Autorství Míšeňské právní knihy . . . . .                                 | 154 |
| 12.11. Veršovaný doslov Míšeňské právní knihy . . . . .                          | 155 |
| <b>13. KLASIFIKACE MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY . . . . .</b>                           | 158 |
| 13.1. Niemannovo dělení . . . . .  | 158 |
| 13.2. Ullrichovo dělení . . . . .  | 158 |
| 13.3. Weizsäckerovo dělení . . . . .   | 160 |
| 13.4. Dělení rukopisů Míšeňské právní knihy podle Oppitze . . . . .              | 161 |
| <b>14. ÚPLNÉ RUKOPISY, FRAGMENTY A DEPERDITA MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY . . . . .</b> | 165 |
| 14.1. Skladba dochovaných rukopisů Míšeňské právní knihy . . . . .               | 174 |
| 14.2. Přehled rukopisů Míšeňské právní knihy podle počtu knih . . . . .          | 176 |
| 14.3. Rozšíření Míšeňské právní knihy v českých zemích . . . . .                 | 179 |
| 14.4. Překlady Míšeňské právní knihy do češtiny . . . . .                        | 180 |
| <b>15. DOSAVADNÍ EDICE MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY . . . . .</b>                       | 180 |
| 15.1. Dlouhá edice Míšeňské právní knihy před rokem 1770 . . . . .               | 180 |
| 15.2. Böhmeho edice . . . . .  | 182 |
| 15.3. Projekt Nietzscheho . . . . .  | 183 |
| 15.4. Geyderova dlouhá edice . . . . .   | 183 |

|   |            |
|---|------------|
| 15.5. Ortloffova edice . . . . .  | 184        |
| 15.6. Ullrichovy práce na přípravě edice Míšeňské právní knihy . . . . .  | 188        |
| 15.7. Weizsäckerova příprava edice Míšeňské právní knihy . . . . .  | 188        |
| 15.8. Edice Míšeňské právní knihy jako desideratum . . . . .  | 189        |
| 15.9. Stanoviska Schmidt-Wiegandové a Oppitze k problematice edice<br>Míšeňské právní knihy . . . . .               | 191        |
| 15.10. Edice Hlubčické právní knihy vydaná Gunhild Rothovou . . . . .   | 192        |
| <b>16. RUKOPISY MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY SE VZTAHEM K OLOMOUCI . . . . .</b>   | <b>194</b> |
| 16.1. Zprávy o Míšeňské právní knize v kanceláři a archivu města<br>Olomouce . . . . .                              | 194        |
| 16.2. Rukopis <b>V</b> : Österreichische Nationalbibliothek Wien,<br>sign. Cvp 14869 . . . . .                      | 195        |
| 16.3. Rukopis <b>O<sub>2</sub></b> : ZAO-O, Kapitulní knihovna, sign. CO 403, II. část . . . . .                    | 198        |
| 16.4. Rukopis <b>B</b> : Moravský zemský archiv v Brně, G 10 Sbírka<br>rukopisů, sign. 259 . . . . .                | 200        |
| 16.5. Rukopis <b>O<sub>1</sub></b> : ZAO – SOkA Olomouc, AMO, Knihy, sign. 1304 . . . . .                           | 205        |
| 16.6. Důvody vybrání rukopisu <b>B</b> pro edici . . . . .  | 210        |
| <b>17. RUKOPIS MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY Z ROKU 1389 A RUKOPIS Z 2. POL. 17. STOL.</b> . . . . .                        | <b>210</b> |
| 17.1. Rukopis ZAO – SOkA Olomouc, AMO, Knihy, sign. 167 . . . . .   | 210        |
| 17.2. Rukopis MZA Brno, G 10 Sbírka rukopisů, sign. 804 . . . . .   | 213        |
| <b>18. ZÁVĚR . . . . .</b>  | <b>213</b> |
| <b>PRAMENY A LITERATURA . . . . .</b>   | <b>215</b> |
| <b>ZKRATKY . . . . .</b>  | <b>255</b> |
| <b>SIGLY . . . . .</b>  | <b>256</b> |
| <b>EDIČNÍ ZÁSADY . . . . .</b>  | <b>257</b> |
| <b>PŘÍLOHY . . . . .</b>  | <b>259</b> |
| Porovnání distinkcí rukopisů <b>B</b> , <b>O<sub>1</sub></b> , <b>O<sub>2</sub></b> , <b>V</b> a <b>J</b> . . . . . | 259        |
| Prameny Míšeňské právní knihy a jejich konkordance . . . . .  | 287        |
| 1. Konkordance Ortloffova . . . . .   | 289        |
| 2. Konkordance Ullrichova . . . . .   | 300        |
| 3. Konkordance Herdlitschkové . . . . .   | 320        |
| 4. Sloučené konkordance 1–3 . . . . .   | 325        |
| <b>RESÚMEE . . . . .</b>  | <b>349</b> |
| <b>JAZYKOVÝ ROZBOR ČTYŘ RUKOPISŮ MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY<br/>SE VZTAHEM K OLOMOUCI (Libuše Spáčilová)</b>             |            |
| <b>1. CHARAKTERISTIKA MÍŠEŇSKÉ JAZYKOVÉ OBLASTI . . . . .</b>   | <b>359</b> |
| <b>2. GRAFIKA RUKOPISŮ . . . . .</b>  | <b>364</b> |
| 2.1. Distribuce grafémů <i – j – y> a <u – v – w> . . . . .   | 364        |
| 2.2. Označení délky vokálů . . . . .  | 366        |
| 2.3. Způsob označení přehlásky . . . . .  | 367        |
| 2.4. Varianty v grafice střhn. diftongů . . . . .   | 368        |

|  |            |
|--|------------|
| 2.5. Zdvojování a hromadění grafémů . . . . .  | 370        |
| 2.6. Grafické rozlišení střhn. <i>s – z, ss – zz</i> . . . . .   | 374        |
| <b>3. HLÁSKOSLOVÍ VE ZKOUMANÝCH RUKOPISECH . . . . .</b>   | <b>375</b> |
| 3.1. Vokalizmus . . . . .  | 375        |
| 3.1.1. Obecná charakteristika vokalizmu v raně novohornoněmeckém období . . . . .                                  | 375        |
| 3.1.2. Diftongizace . . . . .  | 376        |
| 3.1.3. Monoftongizace . . . . .  | 378        |
| 3.1.4. Labializace a delabializace . . . . .   | 380        |
| 3.1.5. Synkopa a apokopa . . . . .   | 381        |
| 3.1.6. Dialektální rysy východostředoněmecké a východohorskroněmecké (bavorské) ve zkoumaných rukopisech . . . . . | 382        |
| a) Středoněmecké prvky . . . . .   | 382        |
| b) Bavorské prvky . . . . .  | 387        |
| 3.1.7. Změny ve vokalismu společné více nářečním oblastem . . . . .  | 389        |
| 3.2. Konsonantizmus . . . . .  | 390        |
| 3.2.1. Střhn. <i>s</i> v iniciálním postavení před <i>l, m, n, w</i> . . . . .                                     | 390        |
| 3.2.2. Dentální epithese . . . . .   | 390        |
| 3.2.3. Vývoj střhn. <i>t</i> před <i>w</i> . . . . .   | 391        |
| 3.2.4. Asimilace konsonantů . . . . .  | 391        |
| 3.2.5. Vynechávání konsonantů <i>b, cb, w, j, r, g</i> . . . . .   | 392        |
| 3.2.6. Kontrakce . . . . .   | 393        |
| 3.2.7. Neutralizace znělosti konsonantů na konci slova . . . . .   | 393        |
| 3.2.8. Lenizace . . . . .  | 394        |
| 3.2.9. Dialektální rysy v konsonantismu . . . . .  | 395        |
| a) Středoněmecké, příp. východostředoněmecké nářeční prvky . . . . .   | 395        |
| b) Bavorské prvky . . . . .  | 396        |
| <b>4. MORFOLOGICKÉ NÁŘEČNÍ PRVKY . . . . .</b>   | <b>397</b> |
| 4.1. Středoněmecké prvky . . . . .   | 397        |
| 4.2. Bavorské prvky . . . . .  | 398        |
| 4.3. Dílčí závěr jazykové analýzy zkoumaných rukopisů . . . . .  | 399        |
| <b>5. FONOGRAFEMATICKÝ A MORFOLOGICKÝ ROZBOR VLASTNÍCH JMEN V ANALYZOVANÝCH RUKOPISECH . . . . .</b>               | <b>399</b> |
| 5.1. Zkomoleniny vlastních jmen v olomouckých exemplářích Míšeňské právní knihy . . . . .                          | 402        |
| 5.2. Grafika jmen v Míšeňské právní knize . . . . .  | 405        |
| 5.2.1. Psaní velkých písmen . . . . .  | 405        |
| 5.2.2. Způsob psaní vlastních jmen cizího původu . . . . .   | 405        |
| 5.2.3. Způsob psaní vlastních jmen německého původu . . . . .  | 406        |
| 5.3. Hláskové změny ve jménech německého původu . . . . .  | 406        |
| 5.4. Morfologické zvláštnosti vlastních jmen cizího původu . . . . .   | 408        |
| 5.5. Vlastní jména – shrnutí . . . . .   | 408        |
| <b>6. SROVNÁNÍ JAZYKA RUKOPISŮ <i>V, O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, B</i> . . . . .</b>                             | <b>409</b> |
| 6.1. Srovnání rukopisů <i>B</i> a <i>O<sub>2</sub></i> . . . . .   | 414        |
| 6.1.1. Grafematika v rukopisech <i>B</i> a <i>O<sub>2</sub></i> . . . . .  | 417        |
| 6.1.2. Vokalizmus v rukopisech <i>B</i> a <i>O<sub>2</sub></i> . . . . .   | 417        |
| 6.1.3. Konsonantizmus v rukopisech <i>B</i> a <i>O<sub>2</sub></i> . . . . .                                       | 419        |

|   |     |
|---|-----|
| <b>7. ROZBOR MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY V ROVINĚ LEXIKÁLNÍ</b>   | 420 |
| 7.1. Příklady odlišností ve výběru lexémů v jednotlivých rukopisech                                 | 420 |
| 7.2. Odborný jazyk v Míšeňské právní knize  | 426 |
| 7.3. Odborné výrazy v Míšeňské právní knize z hlediska etymologického                               | 432 |
| 7.4. Slovní zásoba v Míšeňské právní knize z hlediska slovotvorby                                   | 436 |
| 7.4.1. Složená slova  | 436 |
| 7.4.2. Slova odvozená předponami nebo příponami   | 437 |
| 7.5. Geografie právních termínů   | 440 |
| 7.6. Právní terminologie v Míšeňské právní knize z onomaziologického a semaziologického hlediska    | 443 |
| 7.7. Ukázka sémantických polí   | 449 |
| 7.7.1. Soudce a zaměstnanci soudu   | 449 |
| 7.7.2. Pokrevní příbuzní  | 451 |
| 7.8. Frazeologizmy a jiná slovní spojení v Míšeňské právní knize                                    | 452 |
| 7.8.1. Dvoučlenná idiomatičká spojení   | 453 |
| 7.8.2. Dvou- a vícečlenná neidiomatičká spojení   | 455 |
| 7.8.3. Frazeologické termíny v Míšeňské právní knize  | 458 |
| 7.8.4. Verbální frazeologizmy v Míšeňské právní knize   | 459 |
| 7.8.5. Větné frazeologizmy  | 460 |
| 7.8.6. Verbonominální konstrukce  | 461 |
| <b>8. ZÁVĚR JAZYKOVÉHO ROZBORU RUKOPISŮ MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY</b>                                   | 462 |
| <b>9. RESÜMEE – LINGUISTISCHE UNTERSUCHUNG DER „OLMÜTZER“ HANDSCHRIFTEN DES MEISNER RECHTSBUCHS</b> | 463 |
| <b>PRAMENY A LITERATURA</b>   | 483 |
| <b>ZKRATKY</b>  | 488 |
| <b>OBSAH MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY PODLE KNIH, KAPITOL A DISTINKCIÍ</b>                                 | 489 |
| <b>EDICE MÍŠEŇSKÉ PRÁVNÍ KNIHY</b>  | 561 |
| I. kniha  | 561 |
| II. kniha   | 611 |
| III. kniha  | 633 |
| IV. kniha   | 664 |
| V. kniha  | 735 |
| VI. kniha   | 760 |
| VII. kniha  | 780 |
| <b>REJSTŘÍKY</b>  |     |
| Rejstřík jmenný   | 783 |
| Rejstřík věcný  | 787 |